

輔仁大學跨文化研究所語言學碩士班修業規則

Fu Jen Catholic University Graduate Institute of Cross-Cultural Studies Master's Program in Linguistics Academic Regulations

100.11.09. 100 學年度第一學期第 2 次所務會議制定通過
100.11.16. 100 學年度第 1 學期院務會議通過
101.04.26. 100 學年度第 2 學期教務會議修正通過
102.12.31. 102 學年度第一學期第 2 次所務會議修正通過
104.1.15. 103 學年度第一學期第 3 次所務會議修正通過
104.05.14. 103 學年度第 2 學期教務會議通過
105.5.18. 104 學年度第二學期第 3 次所務會議修正通過
105.11.24. 105 學年度第 1 學期教務會議通過
107.3.27. 106 學年度第二學期第 1 次所務會議修正通過
107.04.26. 106 學年度第 2 學期教務會議通過

Formulated and Passed at the Second
Meeting of the Institute Affairs Council on
9th November, 2011

Passed at the Meeting of the College
Affairs Council in the First Semester of
Academic Year 2011-2012 on 16th
November, 2011

Amended and Passed at the Meeting of the
Academic Affairs Council in the Second
Semester of Academic Year 2011-2012 on
26th April, 2012

Amended and Passed at the Second
Meeting of the Institute Affairs Council in
the First Semester of Academic Year
2013-2014 on 31st December, 2013

Amended and Passed at the Third Meeting
of the Institute Affairs Council in the First
Semester of Academic Year 2014-2015 on
15th January, 2015

Amended and Passed at the Meeting of the
Academic Affairs Council in the Second
Semester of Academic Year 2014-2015 on
14th May, 2015

Amended and Passed at the Third Meeting
of the Institute Affairs Council in the
Second Semester of Academic Year
2015-2016 on 18th May, 2016

Passed at the Meeting of the Academic
Affairs Council in the First Semester of
Academic Year 2015-2016 on 24th
November, 2016

Amended and Passed at the First Meeting
of the Institute Affairs Council in the
Second Semester of Academic Year
2017-2018 on 27th March, 2018

Amended and Passed at the Meeting of the
Academic Affairs Council in the Second
Semester of Academic Year 2017-2018 on
26th April, 2018

第一條 本規則依據輔仁大學（以下簡稱本校）學則第四十條規定訂定之。

Article 1

The following Regulations were formulated in accordance with Article 40 of Fu Jen Catholic University (hereafter referred to as “the University”) Academic Policies.

畢業應修之課程、學分數及論文學位考試相關規定如下：

- (一) 語言學組與華語教學組須修滿必修課程**10**學分(含論文2學分)及選修課程**24**學分，共34學分。語言科技組須修滿必修課程**7**學分(含論文2學分)及選修課程**27**學分，共34學分。
- (二) 提交論文計畫書及參加論文期中發表會。研究生應依據評論教師之綜合意見修改論文計畫書，並於發表會後兩個月內，提出經指導教授簽名認可後的修改版論文計畫書，送交辦公室備查。
- (三) 論文完稿後始可申請學位論文考試，於學期結束至少 4 週前申請辦理。
- (四) 論文中文正文字數以4萬字為原則，英文以3萬字為原則(不含目次、註解、參考文獻及附錄等項目)，指導教授有正負20%的裁量空間。
- (五) 學位論文考試委員會成員須至少含一位所內專兼任教師。
- (六) 通過碩士論文學位考試。提出學位口試申請時，須同時附上Turnitin論文原創性檢驗系統之原創性報告。

第二條

Article 2

Regulations related to courses, credits, and Dissertation Examination are as follows:

- (i) Students in Linguistics tracks and TCSOL tracks must fulfill a total of 34 credits: **10** credits from prescribed modules (inclusive of 2 credits for dissertation) and **24** credits for elective modules. Students in Language Technology tracks must fulfill a total of 34 credits: **7** credits from prescribed modules (inclusive of 2 credits for dissertation) and

27 credits for elective modules.

- (ii) Students must submit their dissertation proposal and partake in the mid-term dissertation presentation. Graduate students should revise their dissertation proposal based on the comprehensive opinions of the reviewing teachers. The revision of the proposal should be signed and approved by student's dissertation advisors and sent to the office for reference within two months after the presentation.
- (iii) Thesis Oral Defense can be applied for after the dissertation is completed, and the application should be processed at least 4 weeks before the end of the semester.
- (iv) The minimum length: of the dissertation should be 40,000 words in Chinese and 30,000 words in English (excluding abstract, table of contents, annotations, references and appendices, etc.)). The advisor has a discretionary margin of plus or minus 20%.
- (v) Thesis Oral Exam committee must consist of at least one faculty members in the institute.
- (vi) Pass the master thesis examination. When submitting an application for the Thesis Oral Exam, the certification of the Turnitin thesis originality testing system must be attached.

第三條 修課規定：

(一) 可在本所碩士班與校內外各研究所（含碩士班）修課，跨校、跨系所選課本所至多承認9學分。 _

(二) 語言科技組入學前若未曾修習大學部「語言學概論」課程，須補修且不列入畢業學分計算。 _

Article 3

Course regulations

- (i) Students may take Master's level courses from GICCS or other departments in the University.
For courses undertaken from departments other than GICCS, a maximum of 9 credits would be recognized.
- (ii) Students in Language Technology tracks must finish at least 2 credits of Introduction to Linguistics courses if they have not taken related courses in undergraduate.

第四條 提交論文計畫書及參加論文期中發表會：

Article 4

Dissertation proposal and mid-term dissertation presentation:

- (一) 研究生可在語言學領域中選一論文題目，提出論文計畫書，並且得到指導教授同意。

(i) Students may pick a research topic related to the field of linguistics for the submission of their dissertation proposal for approval by their dissertation supervisor.

(二) 研究生最遲應在碩二上學期即開始與老師商談論文寫作，每學年可於3月1日或10月1日前提交論文計畫書。本所於收到論文計畫書後一個月內舉辦論文期中發表會。

(ii) Students should consult their supervisors on the writing of their dissertation no later than the first semester of their second year of Master's studies. Students must submit their proposal before 1st March or 1st October, depending on the particular semester of the academic year. The department would hold the mid-term dissertation presentation one month after the submission of dissertation proposals.

(三) 「論文計畫書」繳交時須附上「指導教授意見表」，表內「指導教授意見欄」須請指導教授填寫意見，並親自簽名後，再加上書面論文計畫書一份，送交本所彙整。

(iii) The proposal should be submitted to the department office along with the form titled "Dissertation Supervisor Remarks" (「指導教授意見表」), with the necessary information filled in by the dissertation supervisor under the relevant column together with the supervisor's signature.

(四) 研究生若欲更換指導教授，須經原指導教授及新指導教授簽名同意，並將新指導教授五年內著作表及「論文指導教授異動同意書」送交本所存查。如有爭議則提至所務會議討論。

(iv) For students who wish to change their dissertation supervisor, signed approval by both the existing supervisor and the new supervisor is required. Students are required to submit a list of notable works by the new supervisor in the past 5 years, along with the form titled "Approval Form for Change in Dissertation Supervisor" (「論文指導教授異動同意書」) for approval by the department. Any disputes would be reviewed by the department.

(五) 研究生提交「論文計畫書」後，如欲更換論文題目，須經原指導教授簽名同意填寫「論文題目更換申請表」，送交本所存查。

(v) For students who wish to change their research topic after the submission of their dissertation proposal, signed approval by their dissertation supervisor is required. Students must submit the form titled "Approval Form for Change in Dissertation Research Topic" (「論文題目更換申請表」) for approval by the department.

(六) 本所研究生得用中、英文寫作論文。

(vi) Students should write their thesis either in Chinese or in English.

(七) 論文計畫書應包含以下各要點：

1. 論文摘要：以一頁為限。
2. 研究動機、研究目的與研究主題、範圍。

- 3．文獻探討：至少包含一個子題之完整文獻探討。
- 4．研究方法：應詳細具體敘述，以顯示資料或數據蒐集、分析之完整過程。
- 5．預期成果：本研究之預期成果、創見及貢獻。
- 6．參考文獻：計畫書引述之參考書目至少20 筆。

(vii) The dissertation proposal should include the following:

- Abstract; maximum 1 page.
- Research aims, objectives, and scope
- Literature review; to cover in detail at least one secondary research area.
- Methodology; detailed description of methods, entire process of data collection and analysis.
- Desired outcome; results, breakthroughs, contribution to field of study.
- Appendix; at least 20 secondary sources.

第五條 本規則未盡事宜，依輔仁大學學則及相關規定辦理。

Article 5

Any matters not covered in these Regulations will be handled in accordance with Fu Jen Catholic University Academic Policies and related regulations.

第六條 本規則經所務會議、院務會議及教務會議通過後施行。修正時亦同。

Article 6

These Regulations will be implemented upon passing the Institute Affairs Council, the College Affairs Council, and the Academic Affairs Council. The same procedure will be followed for each amendment.